



House view

House view

Hausansicht

Vue de maisons



Art.nr. 240.5476

3+

Nederlands

House view

'Dit huis lijkt om mijn huis! Ik zet mijn huis helemaal vooraan op de plank. Nu mag jij een huis kiezen. Welk huis zet jij naast mijn huis? Nu zijn wij buren van elkaar! Zullen we allebei nog een huis kiezen, dan zetten we die achter onze huizen. En welk huis zetten we helemaal achteraan? Het lijkt wel een echte straat met verschillende huizen!'

Inhoud

- Een houten puzzelplank:
 - Voorkant: 8 puzzelstukken huizen
 - Achterkant: gleuven om de huizen rechtop in te zetten
- 1 overzicht codekaart met de codes van alle huizen
- 7 opdrachtkaarten:
 - Voorkant: de opdracht met afbeeldingen
 - Achterkant: zelfcontrole en tevens opdracht met codes
- Handleiding

Ontwikkelingsdoelen

- Taalontwikkeling, Mondelinga taalvaardigheid
 - Uitbreiden van de woordenschat
 - Luisteren en begrijpen van een instructie
 - Verwoorden van een instructie
- Rekenen-wiskunde, Meetkunde
 - Omgaan met ruimtelijke begrippen zoals vooraan, achteraan, eerste, laatste, naast, achter, voor

- Onderzoeken wat wel en niet zichtbaar is vanuit een bepaald standpunt
- Een code leren omzetten in een concreet gegeven
- Sociaal-emotionele ontwikkeling
 - Samen spelen en leren

Doelgroep

Voor 2 kinderen vanaf 3 jaar

Doel van het spel

Puzzelen met de puzzelstukken op de voorkant van de puzzelplank. Vervolgens met de opdrachtkaart de volgorde van de huizen ontdekken én de huizen plaatsen op deze volgorde in de gleuven op de achterkant van de puzzelplank.

Aan de slag

Puzzelen én de huizen op een rij

Aan de voorkant van de puzzelplank legt het kind de puzzelstukken op de juiste plek. Twee kinderen kunnen ook samen puzzelen: de één zegt welk huis de ander in de puzzelplank legt.

Aan de achterkant zetten de kinderen de huizen rechtop in de gleuven. Ze bepalen zelf de plaats van de huizen. Welke huizen staan naast of achter elkaar?

Kunnen ze een rij maken van klein naar groot? Doordat de huizen achter elkaar staan, zijn sommige huizen niet meer helemaal zichtbaar.

Wat zien de kinderen wel en wat zien ze niet?

Met de afbeeldingen op de opdrachtkaarten

Pak en bekijk een opdrachtkaart. Plaats de huizen in de gleuven van de plank volgens de voorkant van de kaart. Controleer de volgorde met de codes op de achterkant van de opdrachtkaart. Begin bij de pijl en kijk of de huizen in de goede volgorde in de gleuven staan.

Eén kind pakt een opdrachtkaart en vertelt welke huizen op de kaart staan. Het andere kind luistert en zet de huizen in de gleuven op basis van de instructie. Controleer met de opdrachtkaart.

Met de codes op de opdrachtkaarten

Pak en bekijk de codes van een opdrachtkaart. Plaats de huizen in de volgorde van de codes in de gleuven van het plank. Leg de kaart met het overzicht van de codes als geheugensteuntje erbij of maak het voorbeeld zonder de hulp van de codekaart. Draai de opdrachtkaart om en controleer met de voorkant van de kaart.

Kies een opdrachtkaart en maakt deze opstelling met de huizen. Een ander kind zoekt welke opdrachtkaart is gebruikt voor deze opstelling.

Maak een eigen opstelling

Maak een eigen opstelling met de huizen, maak een foto of teken de opstelling in code op papier. Verwoord dan deze volgorde aan een ander kind. Die maakt aan de hand van deze instructie de opstelling. Klopt het met de foto of codetekening?

Veel plezier met 'House view'!

English

House view

'This house looks like my house! I'll put my house right at the front of the board. Now you can choose a house. Which house will you put next to my house? Now we're neighbours! Shall we both choose another house; we can put that behind our houses. And which house will we put right at the back? It looks just like a real street with different houses!'

Contents

- A wooden puzzle board:
 - Front: 8 house puzzle pieces
 - Back: slots to stand the houses upright in
- 1 code card listing the codes of all the houses
- 7 task cards:
 - Front: the task with pictures
 - Back: self-check and task with codes
- Instructions

Development objectives

- Language development, Oral communication
 - Expanding vocabulary
 - Listening and understanding an instruction
 - Giving an instruction
- Arithmetic, Geometry
 - Dealing with spatial terms like front, back, first, last, next to, behind, in front
 - Explore what is and isn't visible from a certain position

- Learn to convert a code into a concrete fact
- Social-emotional development
 - Playing and learning together

Target group

For 2 children aged 3 and over.

Object of the game

Complete the puzzle with the pieces at the front of the puzzle board. Then use the task card to discover the order of the houses and place them in this order in the slots on the back of the puzzle board.

The game

Complete the puzzle and put the houses in order

On the front of the puzzle board, the child places the puzzle pieces in the right place. Two children can do the puzzle together too: one says which house the other child should place on the puzzle board.

On the back, the children place the houses upright in the slots. They decide where they place the houses. Which houses are next to or behind each other? Can they make a row from small to big? Because the houses are standing behind each other, some of them are not completely visible. What do the children see and what don't they see?

With the pictures on the task cards

Pick a task card and look at it. Place the houses in the slots on the board according to the card. Check the order with the codes on the back of the task card. Start with the arrow and check if the houses are in the right order in the slots.

One child picks up a task card and says which houses are on the card. The other child listens and puts the houses in the slots based on the instruction.

Check with the task card.

With the codes on the task cards

Pick a task card and look at the codes. Place the houses in the slots on the board in the order of the codes. Place the card with the list of codes next to the board. Or make the picture without using the code card. Turn over the task card and compare the result with the front of the card.

Choose a task card and put the houses in this order.

Another child finds which task card has been used for this order.

Make your own order

Put the houses in your own order, take a photo or draw the resulting picture in code on a piece of paper. Describe this order to another child. They will then line up the houses based on this instruction. Does it match the photo or code drawing?

Have fun with 'House view'!

Deutsch

Hausansicht

„Dieses Haus ähnelt meinem Haus! Ich setze mein Haus ganz vorn auf das Brett. Jetzt darfst du dir ein Haus aussuchen. Welches Haus setzt du neben mein Haus? Jetzt sind wir Nachbarn! Sollen wir beide noch ein Haus aussuchen. Dann setzen wir es hinter unsere Häuser. Und welches Haus setzen wir ganz nach hinten? Es sieht wie eine richtige Straße mit unterschiedlichen Häusern aus!“

Inhalt

- Ein Puzzle-Holzbrett:
 - Vorderseite: 8 Puzzlestücke mit Häusern
 - Rückseite: Schlitze, in welche die Häuser aufrecht gesetzt werden können
- 1 Übersichtscode-Karte mit den Codes aller Häuser
- 7 Auftragskarten:
 - Vorderseite: der Auftrag mit Abbildungen
 - Rückseite: Selbstkontrolle und zudem Auftrag mit Codes
- Spielanleitung

Entwicklungsziele

- Sprachentwicklung, mündliche Ausdrucksfähigkeit
- Erweiterung des aktiven Wortschatzes
- Zuhören und eine Anleitung verstehen
- Formulieren einer Anleitung
- Rechnen-Mathematik, Geometrie

- Umgang mit räumlichen Begriffen wie vorn, hinten, erster, letzter, neben, hinter, vor
- Herausfinden, was von einem bestimmten Standpunkt aus sichtbar ist oder nicht
- Einen Code in eine konkrete Information umsetzen
- Sozial-emotionale Entwicklung
 - Gemeinsam spielen und lernen

Zielgruppe

Für 2 Kinder ab 3 Jahren

Ziel des Spiels

Puzzeln mit den Puzzlestücken auf der Vorderseite des Puzzlebretts. Danach mit der Auftragskarte die Reihenfolge der Häuser entdecken und die Häuser in dieser Reihenfolge in die Slitze auf der Rückseite des Puzzlebretts setzen.

Spielverlauf

Puzzeln und die Häuser in eine Reihe setzen

Auf der Vorderseite des Puzzlebretts legt das Kind die Puzzlestücke an die richtige Stelle. Zwei Kinder können auch gemeinsam puzzeln: das eine sagt, welches Haus das andere in die Aussparung einlegt.

Auf der Rückseite setzen die Kinder die Häuser aufrecht in die Slitze. Sie legen selbst den Ort für die Häuser fest. Welche Häuser stehen nebeneinander oder hintereinander? Können sie eine Reihe bilden: von klein nach groß?

Da die Häuser hintereinander stehen, sind einige von ihnen nicht mehr vollständig sichtbar. Was sehen die Kinder und was sehen sie nicht?

Mit den Abbildungen auf den Aufgabenkarten

Nimm eine Aufgabenkarte und sieh sie dir an. Stelle die Häuser laut der Vorderseite der Karte in die Schlitze des Spielbretts. Verwende den Code auf der Rückseite deiner Aufgabenkarte zur Kontrolle der Reihenfolge. Beginne bei dem blauen Pfeil und schaue, ob die Häuser in der richtigen Reihenfolge in den Schlitten stehen.

Das eine Kind nimmt eine Auftragskarte und sagt, welche Häuser auf der Karte stehen. Das andere Kind hört zu und setzt die Häuser – laut der Anweisung – in die Schlitze. Kontrollieren kannst du es mit den Aufgabenkarten.

Mit den Codes auf den Aufgabenkarten

Nimm die Codes einer Aufgabenkarte und sieh sie dir an. Stelle die Häuser in der Reihenfolge der Codes in die Schlitze des Spielbretts. Lege die Karte mit der Übersicht der Codes als Gedächtnisstütze dazu oder baue das Vorbild ohne Hilfe der Codekarte nach. Drehe die Aufgabenkarte um und verwende die Vorderseite der Karte zur Kontrolle.

Such dir eine Aufgabenkarte aus und baue genau diese Aufstellung mit den Häusern nach. Ein anderes Kind schaut, welche Auftragskarte für diese Aufstellung verwendet wird.

Mache eine eigene Aufstellung

Mache deine eigene Aufstellung mit den Häusern, mach ein Foto oder zeichne sie in Code auf ein Blatt Papier. Formuliere dann diese Reihenfolge gegenüber einem anderen Kind. Dieses baut anhand dessen, was es hört, die Aufstellung nach. Stimmt sie mit dem Foto oder der Codezeichnung überein?

Viel Spass mit "Hausansicht"!

Français

Vue des maisons

« Cette maison ressemble à ma maison ! Je place ma maison à l'avant de la planche. Tu peux maintenant choisir une maison. Quelle maison vas-tu mettre à côté de la mienne ? Maintenant, nous sommes voisins ! Choisissons tous les deux une autre maison pour la mettre derrière nos maisons. Et quelle maison allons-nous mettre tout derrière ? Cela ressemble à une vraie rue avec différentes maisons ! »

Contenu

- Une planche de puzzle en bois :
 - Recto : 8 pièces de puzzle de maisons
 - Verso : fentes pour faire tenir les maisons debout
- 1 aperçu des codes de tous les maisons
- 7 cartes d'exercice :
 - Recto : l'exercice avec illustrations
 - Verso : vérification et exercice avec codes
- Instructions

Objectifs de développement

- Développement linguistique, compétences linguistiques orales
 - Élargissement du vocabulaire
 - Écouter et comprendre une instruction
 - Formuler une instruction
- Calculs-mathématiques, géométrie
 - Gérer des concepts spatiaux comme tout devant, tout derrière, premier,

dernier, à côté, derrière, devant...

- Examiner ce qui est et n'est pas visible d'un certain point de vue
- Apprendre à convertir un code en une donnée concrète
- Développement socio-émotionnel
 - Jouer et apprendre ensemble

Groupe cible

Pour 2 enfants à partir de 3 ans

But du jeu

Réaliser le puzzle avec les pièces à l'avant de la planche. Ensuite, avec la carte d'exercice, découvrir l'ordre des maisons et les placer dans cet ordre dans les fentes situées au dos de la planche de puzzle.

Démarrer

Puzzle et alignement des maisons

À l'avant de la planche de puzzle, l'enfant place les pièces du puzzle au bon endroit. Deux enfants peuvent également faire un puzzle ensemble : l'un dit quelle maison l'autre met sur la planche du puzzle.

À l'arrière, les enfants placent les maisons à la verticale dans les fentes. Ils décident eux-mêmes de la position des maisons. Quelles maisons sont à côté ou derrière les autres ? Peuvent-ils les classer du plus petit au plus grand ? Comme les maisons sont placées les unes derrière les autres, certaines ne sont plus entièrement visibles. Que voient les enfants et que ne voient-ils pas ?

Avec les illustrations sur les cartes d'exercice

Amusez bien avec « Vue des maisons » !

Prends une carte d'exercice et regarde-la. Positionne les maisons dans les fentes de la planche en suivant l'avant de la carte. Vérifie l'ordre à l'aide des codes au dos de la carte d'exercice. Commence par la flèche et vérifie si tu as positionné les maisons dans le bon ordre dans les fentes.

Un enfant prend une carte d'exercice et dit quelles maisons figurent sur la carte. L'autre enfant écoute et place les maisons dans les fentes sur la base de l'instruction. Vérifie avec la carte d'exercice.

Avec les codes sur les cartes d'exercice

Prends une carte d'exercice et regarde les codes. Positionne les maisons dans les fentes de la planche de jeu en suivant l'ordre des codes. Pose la carte avec l'aperçu des codes à côté de toi, elle te servira d'aide-mémoire, ou reproduis l'exemple sans t'aider de la carte à codes. Retourne la carte d'exercice et vérifie avec la face avant de la carte.

Choisis une carte d'exercice et place les maisons selon la disposition sur celle-ci. Un autre enfant trouve quelle carte d'exercice a été utilisée pour cet ordre.

Fais ta propre disposition

Dispose les animaux comme bon te semble, prends une photo ou dessine la disposition sur du papier en la codant. Formule cet ordre à un autre enfant.

Il reproduit la disposition sur la base de l'instruction. Correspond-elle à la photo ou au dessin de code ?



Rolf Education ontwikkelt en produceert educatieve materialen. Naast de zorg voor de educatieve waarde van het product geven wij ook aandacht aan de gebruiksvriendelijkheid, de kwaliteit en de veiligheid van elk product. Producten met scherpe of kleinere onderdelen die bij oneigenlijk gebruik ingeslikt of tot verwondingen kunnen leiden worden door ons als niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar gelabeld en dienen altijd gebruikt te worden onder begeleiding van volwassenen. Bewaar de handleiding altijd bij het product zodat iedere gebruiker zich op de hoogte kan stellen van de manier waarop het product gebruikt moet worden.



Rolf Education develops and produces educational material. In addition to giving the product educational value, we also focus on the user-friendliness, quality and safety of each product. Products with sharp or small parts which can be swallowed or possibly cause injury if not used properly are labelled by us as 'not suitable for children under 3 years' and must always be used under adult supervision. Always keep the manual with the product so that every user can familiarise themselves with the manner in which the product must be used.



Rolf Education entwickelt und produziert Lehrmaterialien. Wir achten nicht nur auf den erzieherischen Wert, sondern auch auf die Benutzerfreundlichkeit, Qualität und Sicherheit jedes einzelnen Produkts. Produkte mit scharfen Kanten oder kleineren Teilen, die bei zweckfremdem Gebrauch verschluckt werden oder Verletzungen verursachen können, kennzeichnen wir als nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet und dürfen ausschließlich unter der Aufsicht von Erwachsenen benutzt werden. Verwahren Sie die Anleitung immer zusammen mit dem Produkt, sodass sich jeder Benutzer über die geltenden Gebrauchsvorschriften informieren kann.



Rolf Education conçoit et fabrique du matériel éducatif. Outre le soin apporté à la valeur éducative du produit, nous nous attachons également à la facilité d'emploi, la qualité et la sécurité de chaque objet. Les produits comportant des pièces plus pointues ou plus petites qui peuvent être avalées ou causer des blessures en cas de mauvaise utilisation sont disqualifiés par Rolf Education pour les enfants de moins de 3 ans et doivent toujours être manipulés en la présence d'adultes. Veuillez toujours conserver le manuel du produit afin que chaque utilisateur puisse être informé de la manière de l'utiliser.

Onderhoud van het materiaal:

De gebruikte materialen en de onderdelen van de materialen zijn nagenoeg onbreekbaar en gemakkelijk te reinigen met een licht vochtige doek. Gebruik geen agressieve schoonmaakproducten noch -middelen en wrijf het materiaal na het reinigen droog met een zachte doek.

Maintenance of the material:

The materials used and materials' parts are virtually unbreakable and easy to clean with a damp cloth. Do not use aggressive cleaning products and dry the material with a soft cloth after cleaning.

Pflege des Materials:

Die verwendeten Materialien und die Teile der Produkte sind nahezu unzerbrechlich und können einfach mit einem leicht angefeuchteten Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsprodukte oder -mittel und reiben Sie das Material nach dem Reinigen mit einem weichen Tuch trocken.

Entretien du matériel:

Le matériel et les pièces du matériel employés sont incassables ou presque et faciles à nettoyer à l'aide d'un chiffon légèrement humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage ni de détergents agressifs et, après avoir nettoyé l'objet en question, séchez-le en l'essuyant avec un chiffon doux.



Rolf.

Mercuriusweg 14 4051 CV Ochten Nederland www.rolfeducation.com www.derolfgroep.nl